



# THE CHURCH OF SAINT CATHERINE OF GENOA

506 West 153<sup>rd</sup> Street, New York, New York 10031

Telephone (212) 862-6130 Fax (212) 491-6272

www.stcatherineofgenoanyc.org



Email address: [scgny@yahoo.com](mailto:scgny@yahoo.com)



Facebook: United in One Faith  
St. Catherine of Genoa

Serving the Hamilton Heights community since 1887.

**Rev. Evaristus C. Ohuche,**  
Pastor

**Rev. Jean Paul Devalcin,**  
Parochial Vicar

**Rev. Mr. José Luis Abreu,**  
Deacon

**Bart Mather,**  
**Carmelo Paulino,**  
Music Ministers

**Mrs. Michele Vives,**  
Interim Coordinator  
Religious Education

**Ms. Raquel Morel,**  
Altar Servers Coordinator

## PARISH OFFICE HOURS

Horas de la Oficina Principal

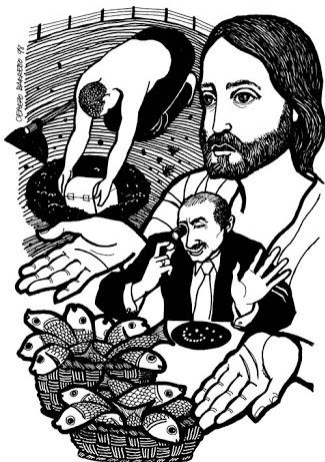
Monday-Wednesday: **9:00 – 4:00PM**  
Lunes a Miércoles:

Thursday- Friday: **9:30AM – 4:30PM**  
Jueves a Viernes:

Saturday /Sábado: **10AM – 3:00PM**

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE  
Oficina de Educación Religiosa  
(call ahead/ llame adelante)

Saturday/Sábado **10:00 - 3:00PM**  
Sunday/ Domingo **9:00AM - 2:00PM**



## MASS SCHEDULE - ENGLISH

Saturday Vigil 5:00 PM  
Sunday 9:30 AM (Family Mass)  
12:30 PM  
Weekdays 8:00 AM

## MASS SCHEDULE - HAITIAN KREYOL/FRENCH

Sunday 5:00PM

## HEALING MASS

3<sup>rd</sup> Friday at 7:00PM

## RECONCILIATION

Saturday 4:00PM – 4:30PM,  
during office hours, or by appointment

## BAPTISMS

First weekend of the Month

## BAPTISM CLASS

Arranged with the Pastor

## RECONCILIATION

Saturday 4:00PM – 4:30PM,  
during office hours, or by appointment

## MARRIAGE

Please make arrangements 6 mos. in advance

## ANOINTING OF THE SICK

Please contact the office or a priest if you  
know of anyone who is seriously ill.

## RELIGIOUS EDUCATION

Saturday (age 13+) 3:00PM – 7:30PM  
Sunday (ages 6-12) 10:30AM – 1:30PM

## ADULT RELIGIOUS EDUCATION (English)

Arranged with Pastor

## REGISTRATION

New Parishioners are asked to register  
with the Rectory Office

## BIBLE STUDY

Mondays at 7:30PM

## ORGANIZATIONS- ENGLISH OR BILINGUAL

- \*Music Ministry - English and Spanish Choirs
- \*Rosary Society – First Sunday after the  
9:30 AM Mass in the rectory
- \*Parish Council – First Thursday of the month  
at 7:45PM in the Rectory.
- \*Women's Faith Group – "Blessed is She"  
Every other Sunday from 7:00PM – 9:00PM

## YOUTH PROGRAMS/

## PROGRAMAS PARA LOS JÓVENES

Youth Group / Grupo de Jóvenes (age 13+)  
Saturdays / Sábados at 6:00PM

## HORARIO DE MISAS - ESPAÑOL

Sábado Vigilia 7:00 PM  
Domingo 11:00 AM  
Durante la semana 7:00 PM  
Sábado 9:00 AM

**MISA DE SANACIÓN – 3<sup>o</sup> viernes a las 7:00PM**

## ADORACIÓN AL SANTÍSIMO

Primer Viernes 8:30AM – 6:45PM  
Sábados 3:00PM – 4:00PM

## BAUTISMOS

Primer fin de semana del mes

**Clase Para Bautismo:** el último jueves del  
mes después de la misa de 7:00PM.

## RECONCILIACIÓN

Sábado 4:00PM - 4:30PM,  
durante el horario de la oficina, o por cita

## MATRIMONIO

Favor de hacer sus planes 6 meses antes.

## UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Favor de notificar la oficina o el sacerdote  
cuando la persona enferma esta grave.

## CLASES DE CATECISMO

Sábado (edad 13+) 3:00PM – 7:30PM  
Domingo (edades 6-12) 10:30AM – 1:30PM

## CATECISMO PARA ADULTOS (Español)

Arreglo con el sacerdote

## INSCRIPCIÓN

Los nuevos parroquianos deben inscribirse  
en la Oficina de la Rectoría

## CLASE DE BIBLIA

Miércoles después de la misa de 7:00PM

## ORGANIZACIONES DE LA PARROQUIA - ESPAÑOL

- \*Cursillistas – Domingo después de la Misa  
de 11:00 AM en la cafetería de la escuela
- \* El Circulo de Oración – martes después de la  
Misa de la 700 PM en la Iglesia.
- \*Legión de María –lunes a las 6:00 PM en la  
rectoría
- \* Sagrado Corazón de Jesús – Hora Santa el  
Primer viernes a las 5:00 PM en la iglesia
- \* San Vicente de Paúl – Los domingos a las  
10:00 AM en la rectoría

## PARISH ORGANIZATION – HAITIAN

- \* Haitian Choir - Monday & Tuesday at 7:00PM
- \* Puissance Divine D'Amour – Samedi 6 :00PM

**17<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME  
JULY 26, 2020**

**READINGS FOR THE WEEK /  
LECTURAS DE LA SEMANA**

<b>SUN July 26, 2020</b> <i>17<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</i>	1 kgs. 3: 5, 7-12 Rom 8: 28-30 Mt 13: 44-52
<b>MON July 27</b>	Jer 13: 1-11 Mt 13: 31-35
<b>TUES July 28</b>	Jer 14: 17-22 Mt 13: 36-43
<b>WED July 29</b> <i>St. Martha</i>	Jer 15: 10, 16-21 Jn 11: 19-27
<b>THUR July 30</b> <i>St. Peter Chrysologus</i>	Jer 18: 1-6 Mt 13: 47-53
<b>FRI July 31</b> <i>St. Ignatius of Loyola</i>	Jer 26: 1-9 Mt 13: 54-58
<b>SAT Aug 01 -BVM</b> <i>St. Alphonsus Liguori</i>	Jer 26: 11-16, 24 Mt 14: 1-12

**SUPPORT YOUR PARISH /  
APOYE SU PARROQUIA**

**WEEKLY COLLECTION / COLECTA SEMANAL**  
**\$2373.00**

**THANK YOU! GRACIAS! MERCI!**



Parishes survival is dependent on the financial contributions of its parishioners. If you are unable to join the Mass, you can bring your donations to the office between 8:00AM and 4:00PM.

You can also donate through **WE SHARE** a secure automated system that is simple, and convenient. You can contribute using a debit card or credit card or your checking or saving account. To learn more: <https://stcatherineofgenoa.weshareonline.org>

La supervivencia de las parroquias depende de las contribuciones financieras de sus feligreses. Si no puede unirse a la misa, puede traer su donación a la oficina entre las 8:00AM y 4:00PM.

También puede dar su donación en línea a través de **WE SHARE** un sistema automatizado seguro, simple y conveniente. Le da la opción de contribuir utilizando una tarjeta de débito o crédito o su cuenta corriente o de ahorro. Par aprender mas: <https://stcatherineofgenoa.weshareonline.org>

**FINANCIAL INTEGRITY / INTEGRIDAD FINANCIERA**

“The Archdiocese of New York takes stewardship of your donations seriously. If you have knowledge of or reason to suspect misconduct, please report your concerns via a toll-free hotline at 877-820-0541 (24 hrs/day) or on the internet at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.”

“La Arquidiócesis de Nueva York toma la administración de sus donaciones seriamente. Si usted tiene conocimiento o una razón sospechosa del mal manejo financiero, por favor reporte sus inquietudes a través de la línea gratuita de atención telefónica al 877-820-0541(24 horas) o en la Internet, en <http://www.reportlineweb.com/ADNY>.

**MASS INTENTIONS /  
INTENCIONES DE MISA**

SAT.	7/25	5:00 PM	
		7:00 PM	Rafael Salazar † Adolfo Salazar † Luis José María † Efraín Salazar † Antonio García † Lourdes Paniagua †
SUN.	7/26	9:30 AM	
		11:00 AM	Víctor Fernando Forlán † Dolores Emilia Fernández † Jorge Fidel Jorge † Neira Ibeliza Acevedo Valle † Eufemio Rosario † Manuel de los Santos †
		12:30 PM	
		5:00 PM	
MON.	7/27	8:00 AM	
		7:00 PM	Víctor Fernando Forlán †
TUES.	7/28	8:00 AM	
		7:00 PM	Franklin Crespo †
WED.	7/29	8:00 AM	
		7:00 PM	Josefa Sotomayor †
THURS.	7/30	8:00 AM	
		7:00 PM	
FRI.	7/31	8:00 AM	
		7:00 PM	
SAT.	8/01	9:00 AM	

**PRAY FOR OUR FELLOW PARISHIONERS  
OREN POR NUESTROS HERMANOS**

*O Christ our Lord, physician and healer of souls and bodies, we humbly ask that you restore those who suffer from illness back to health by Your divine grace and love. Amen.*

*Oh, Cristo nuestro Señor, médico y sanador de almas y cuerpos, te pedimos humildemente que restaures a aquellos que sufren de enfermedad por Tu divina gracia y amor. Amén.*

Maria Banchs, Bonnie Ryan, Eufemia Mejía, Taurina Ortega Ortega,

AND / Y for our men and women in the military / para nuestros hombres y mujeres en el ejército.

If you know of anyone who is seriously ill or hospitalized, please contact the rectory.

*Si conoces de alguien que esta grave hospitalizado por favor contacte la rectoría*



Please call the office to add a name on the sick list.

Llame a la oficina si desea poner un nombre en la lista de enfermos.

**HOME VISIT BY A PRIEST**

If you know of someone who is homebound and wants to see a priest, please call the office so we can arrange for a visit.

**VISITA DOMICILIARIA POR SACERDOTE**

Si conoce a alguien que está confinado en su hogar y que quiere ver un sacerdote, por favor llame a la oficina.

# CHURCH REOPENING

## ■ THE MASS / LA MISA

Our parish liturgies and activities have resumed according to the guidelines of the state of New York to prevent the spread of corona virus. The number of attendees at all parish Masses are limited to 25% of the Church capacity. For St. Catherine of Genoa, it is 100 people in attendance. Social distancing is always to be maintained and the use of personal protection equipment such as face masks and shield are always required during our liturgies.

Estamos reanudando nuestras liturgias y actividades parroquiales de acuerdo con las pautas del estado de Nueva York para evitar la propagación del corona virus. El número de asistentes a todas las misas parroquiales está limitado al 25% de la capacidad de la iglesia. Para Santa Catalina de Génova, asisten 100 personas. El distanciamiento social siempre debe mantenerse y el uso de equipos de protección personal, como máscaras faciales y escudos, siempre es necesario durante nuestras liturgias.

You can also view the mass online via Facebook or YouTube

Usted puede ver la misa en línea a través de Facebook o YouTube

**FACEBOOK:** [The Church of Saint Catherine of Genoa](#)

**YOUTUBE:** [The Church of Saint Catherine of Genoa](#)

## ■ GROUP MEETINGS / LAS REUNIONES DE LOS GRUPOS:

Other parish activities are limited to 50% which includes the various parish groups and organizations. All must wear masks and maintain social distancing (separated by 6 feet).

Otras actividades parroquiales están limitadas al 50%, que incluye los diversos grupos y organizaciones parroquiales. Todos deben usar máscaras y mantener distanciamiento social (separados por 6 pies).

*Please do not attend Mass or group meetings if you are not feeling well. The obligation for Sunday and holy day Mass attendance is suspended by the Cardinal until further notice.*

*Por favor no asistir a las misas o las reuniones de grupo si no se siente bien. El cardenal ha suspendido la obligación de asistir a misa el domingo y día de precepto hasta nuevo aviso.*

## FROM THE PASTOR'S DESK

**A homily by Fr. Munachi Ezeogu, CSSp**

In Christian philosophy, there is a something known as the “*Summum Bonum*” or the supreme good. The “*Summum Bonum*” is believed to be not just the best thing one could ever have but also that good which contains in itself or brings along with it all other good and desirable things, that which completely satisfies the otherwise insatiable desires of the human heart. The “*Summum Bonum*” sounds like an abstract idea but it can be illustrated with a childhood experience in a typical African village.

It is not uncommon that a child be asked to round up a mother hen with a brood of, say, seven chicks. The child, invariably, would start with the small chicks. But as the chicks run and duck, the child would fall down so many times before

catching even one chick. Worse still the mother hen, to defend her little ones, would come after the child with her beak and claws. After so many falls with little result to show for it, the child gives up the futile pursuit and it is then that the child's mother comes to the rescue.

First, she would get a large basket, lure the mother hen into the basket and cover her up. The mother hen safely covered in the basket would then chuck for the chicks and they would all gather around the basket. Raise the basket a little and the chicks all rush into it to be with their mother hen. In a couple of minutes, you've got the mother hen with her brood of seven chicks. In this example, the baby chicks can be compared to the many good things of life and the mother hen to the “*Summum Bonum*”, the supreme good which brings all other goods.

Today's readings invite us to ask ourselves this important question: *Among all the things I desire in life, which are the chickens, and which one is the mother hen? What is the one desire of my life that once found will bring all my other legitimate desires in its train?* The gospel calls this ultimate desire of the human heart “*the kingdom of God*”. “*But seek first the kingdom [of God] and his righteousness, and all these things will be given you besides*” (Matthew 6:33).

The kingdom of God is God's reign in our hearts, in our lives, in our homes, in our society, and in our world. The one who finds the kingdom of God finds everything desirable besides. That is why it is compared to hidden treasure in a field which someone discovers, then goes and sells everything he has and buy this one pearl. In fact, these parables invite us not only to seek first the kingdom of God but to seek only the kingdom of God because with it comes every other good thing that we desire and long for.

Solomon in the first reading is a good illustration of a man who went for the mother hen rather than the chickens. As a young king Solomon had many legitimate needs. He needed wealth, military might, fame, security, prosperity, long life, and happiness. But when God asked him to ask for one thing, he asked for the “*Summum Bonum*”, wisdom from above. He knew that with wisdom comes every other good thing he needed and desired. And God confirmed his choice in these words: “*I now do as you request. I give you a heart so wise and discerning that there has never been anyone like you until now, nor after you will there be anyone to equal you. In addition, I give you what you have not asked for: I give you such riches and glory that among kings there will be no one like you all your days*”. (1 Kings 3:11-13)

If God, in your dream tonight, asked you to ask for one thing and one thing only, what would you ask for? Would you ask for wealth or success in business or love life? Would you have the wisdom of Solomon to ask for the reign of God in your personal and business life? Is the kingdom of God important to you that you are prepared to sell and part with all you have in order to possess it? Remember, the kingdom of God is not just one among so many other good and desirable things. It is the “*Summum Bonum*”, the supreme good, the one and only good thing we shall ever need to achieve total satisfaction and fulfillment in life. If you have the kingdom of God, you have everything and if you do not have the kingdom of God you have nothing.

## CARTA DEL PASTOR:

**Una homilía del Padre Munachi Ezeogu, CSSp**

En la filosofía cristiana, hay algo conocido como el “*Summum Bonum*” o el bien supremo. Se cree que el “*Summum Bonum*” no es solo lo mejor que uno podría tener, sino también el bien que contiene en sí mismo o que trae consigo todas las demás cosas buenas y deseables, lo que satisface por completo los deseos insaciables del corazón humano. El “*Summun Bonum*” suena como



una idea abstracta, pero puede ilustrarse con una experiencia de la infancia en una aldea africana típica.

No es raro que se le pida a un niño que reúna a una gallina con una cría de, digamos, siete pollitos. El niño, invariablemente, comenzaría con los pollitos. Pero a medida que los polluelos corren y se agachan, el niño se caería muchas veces antes de atrapar a una sola. Peor aún, la madre gallina, para defender a sus pequeños, vendría tras el niño con su pico y garras. Después de tantas caídas con pocos resultados para demostrarlo, el niño abandona la búsqueda inútil y es entonces cuando la madre del niño viene al rescate.

Primero, ella obtendría una canasta grande, atraería a la madre gallina a la canasta y la cubriría. La madre gallina, cubierta con seguridad en la canasta, atraería las gallinas y se reunirían alrededor de la canasta. Levanta un poco la canasta y todos los pollitos se apresuran a estar con la madre gallina. En un par de minutos, tienes a la madre gallina con su prole (cría) de siete pollitos. En este ejemplo, los pollitos se pueden comparar con las muchas cosas buenas de la vida y la madre gallina con el "Summum Bonum", el bien supremo que trae todos los demás bienes.

Las lecturas de hoy nos invitan a hacernos esta pregunta importante: entre todas las cosas que deseo en la vida, ¿cuáles son las gallinas y cuál es la madre gallina? ¿Cuál es el único deseo de mi vida que una vez encontrado traerá todos mis otros deseos legítimos en su tren? El evangelio llama a este último deseo del corazón humano "el reino de Dios". "Por consiguiente, busquen primero el Reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas se les darán por añadidura" (Mateo 6:33).

El reino de Dios es cuando Dios reina en nuestros corazones, en nuestras vidas, en nuestros hogares, en nuestra sociedad y en nuestro mundo. Quien encuentra el reino de Dios encuentra todo lo deseable, además. Es por eso por lo que se compara con el tesoro escondido en un campo que alguien descubre, luego va y vende todo lo que tiene y compra esta perla. De hecho, estas parábolas nos invitan no solo a buscar primero el reino de Dios sino a buscar solo el reino de Dios porque con él viene todo lo bueno que deseamos y anhelamos.

Salomón en la primera lectura es una buena ilustración de un hombre que buscó por la madre gallina en lugar de las gallinas. Como joven rey, Salomón tenía muchas necesidades legítimas. Necesitaba riqueza, poder militar, fama, seguridad, prosperidad, larga vida y felicidad. Pero cuando Dios le pidió que pidiera una cosa, él pidió por el "Summum Bonum", la sabiduría de arriba. Él sabía que con la sabiduría viene todo lo bueno que necesitaba y deseaba. Y Dios confirmó su elección con estas palabras: "Por haberme pedido esto, y no una larga vida, ni riquezas, ni la muerte de tus enemigos, sino sabiduría para gobernar, yo te concedo lo que me has pedido. Te doy un corazón sabio y prudente, como no lo ha habido antes ni lo habrá después de ti. Te voy a conceder, además, lo que no me has pedido: tanta gloria y riqueza, que no habrá rey que se pueda comparar contigo". (1 Reyes 3: 11-13)

Si Dios, en tu sueño de esta noche, te dijera que pidieras una cosa y solo una, ¿qué pedirías? ¿Pedirías riqueza o éxito en los negocios o amarías la vida? ¿Tendrías la sabiduría de Salomón para pedir el reino de Dios en tu vida personal y comercial? ¿Es importante para ti, el reino de Dios que estés preparado para vender y separarte de todo lo que tienes para poseerlo? Recuerdes que el reino de Dios no es solo uno entre tantas otras cosas buenas y deseables. Es el "Summum Bonum", el bien supremo, el único bien que necesitaremos para lograr la complacencia y la satisfacción total en la vida.

Si tienes el reino de Dios, tienes todo y si no tienes el reino de Dios no tienes nada.

## PARISH NEWS / NOTICIAS DE LA PARROQUIA

### 2020 FIRST HOLY COMMUNION & CONFIRMATION 2020 PRIMERA COMUNIÓN Y LA CONFIRMACIÓN

If your child has completed the 2 years of preparation and is scheduled to receive the Sacrament of First Holy Communion or Confirmation, please call the rectory for information regarding the hours for practice and preparations. Below are the dates and times the Sacraments are to be conferred.

Si su hijo ha completado los 2 años de preparación y está programado para recibir el Sacramento de la Primera Comunión o Confirmación, por favor llame a la rectoría para obtener información sobre las horas de práctica y preparación. A continuación, se presentan las fechas y horas de los sacramentos sean administrados.



SACRAMENTS 2020	DATE	TIME
<b>YOUTH – JOVENES</b>		
First Reconciliation	25 <sup>th</sup> July 2020	11:00 AM
Confirmation	1 <sup>st</sup> August 2020	5:00 PM
First Holy Communion Group 1	2 <sup>nd</sup> August 2020	12:30 PM
First Holy Communion Group 2	9 <sup>th</sup> August 2020	12:30 PM
First Holy Communion Group 3	16 <sup>th</sup> August 2020	12:30 PM
<b>ADULTS – ADULTOS</b>		
Confirmation	22 <sup>nd</sup> August 2020	5:00 PM

### 2020 CARDINAL'S APPEAL / LA CAMPAGNE DU CARDINAL

If you have not made your pledge yet, please take one of the envelopes that is on the back table. We are still far from our goal. The amount pledged can be made in 5 installments. Below is the update of our parish's participation in the Appeal.

Si no ha hecho su promesa, por favor tome uno de los sobres que está en la mesa de atrás. Todavía estamos lejos de la meta. La cantidad prometida se puede hacer en 5 cuotas. A continuación, se muestra la actualización de la participación de nuestra parroquia en la Campaña.

17 JULY 2020		COMMITMENT / PROMESA
GOAL / OBJECTIF		\$27,000.00
PLEDGED / COMPROMETIDO		\$ 11, 994.00

## NEWS FROM THE ARCHDIOCESE / NOTICIAS DE LA ARQUIDIÓCESIS

### YOUNG ADULT OUTREACH / ADULTOS JOVENES

The Office of Young Adult Outreach is pleased to share the following upcoming online event: Love & Responsibility Series on Tuesdays at 7:30 PM on Catholic NYC Facebook Live with talks and music with a Zoom social to follow.

La oficina "Office of Young Adult Outreach" se complace en compartir la siguiente serie en línea: Amor y Responsabilidad los martes a las 7:30 PM en Catholic NYC Facebook Live con Charlas, música con un Zoom social para seguir.

**FREE ONLINE HOME HEALTH AIDE TRAINING AND CERTIFICATION / CAPACITACIÓN Y CERTIFICACIÓN GRATUITAS EN LÍNEA PARA ASISTENTES DE SALUD EN EL HOGAR (EN INGLÉS)**

The NYC Department of Small Business Services and CUNY are offering a free, online Home Health Aide training and certification program. It features 100 hours of online training over three weeks, Home Health Aide certification, and post-training employment. No prior experience is necessary, and a high school diploma or equivalent is not required. Eligible candidates must be age 18 or older, authorized to work in the U.S., and able to work varying schedules. For more information:

<https://www1.nyc.gov/site/sbs/careers/healthcare-training.page>

El Departamento de Servicios para Pequeñas Empresas de Nueva York y CUNY están ofreciendo un programa gratuito de capacitación y certificación en línea de Asistencia médica a domicilio. Cuenta con 100 horas de capacitación en línea durante tres semanas, certificación Home Health Aide y empleo posterior a la capacitación. No se necesita experiencia previa, y no se requiere un diploma de escuela secundaria o equivalente. Los candidatos elegibles deben tener 18 años o más, estar autorizados para trabajar en los EE. UU. Y poder trabajar en horarios diferentes. Para más información:

<https://www1.nyc.gov/site/sbs/careers/healthcare-training.page>

**COVID 19 VACCINE STUDY / ESTUDIO DE VACUNA CONTRA COVID 19**

Qualified healthy adult volunteers age 65 to 85 are invited to participate in a COVID-19 vaccine study with NYU Langone Health in NYC. For more information, call 646-501-9854 or email [covid\\_vaccine\\_study@nyulangone.org](mailto:covid_vaccine_study@nyulangone.org)

Se invita a voluntarios adultos sanos de 65 a 85 años a participar en un estudio de vacuna COVID-19 con NYU Langone Health en Nueva York. Para obtener más información, llame al 646-501-9854 o envíe un correo electrónico a [covid\\_vaccine\\_study@nyulangone.org](mailto:covid_vaccine_study@nyulangone.org)

**NYC Housing Connect Affordable Senior Housing for Rent**

**Victory Plaza**  
 94 NEWLY CONSTRUCTED UNITS AT 11 WEST 118<sup>th</sup> STREET  
 CENTRAL HARLEM, MANHATTAN

**Amenities:** on-site resident super, card-operated laundry, community room, outdoor recreation area, communal lounge, elevator, bike parking and on-site social services  
**Transit:** 2,3 train; M1, M7, M102 Bus  
**No application fee • No broker's fee • Smoke-free building**

This building is being constructed through the Extremely Low and Low - Income Affordability (ELLA) program of the New York City Housing Development Corporation (HDC) and the Senior Affordable Rental Apartment (SARA) program of the New York City Department of Housing Preservation and Development (HPD).

**Who Should Apply?**

- Individuals or households that have at least one household member who is 62 years of age or older and who meet the income and household size requirements listed in the table below may apply. Qualified applicants will be required to meet additional selection criteria.
- A percentage of units is set aside for applicants with disabilities:
  - Mobility (5%)
  - Vision/Hearing (2%).
- Preference for a percentage of units goes to:
  - Manhattan Residents (50%)

**AVAILABLE UNITS AND INCOME REQUIREMENTS**

Unit Size	Tenant Rent Share	Units Available	Household Size <sup>1</sup>	Annual Household Income <sup>2</sup> Minimum - Maximum <sup>3</sup>
Studio	Eligible tenant pays 30% of their income. Applicants will need to qualify for Section 8	93	→ 1 person	\$ 0 - \$ 39,800
			→ 2 people	\$ 0 - \$ 45,500
1 bedroom	Eligible tenant pays 30% of their income. Applicants will need to qualify for Section 8	1	→ 1 person	\$ 0 - \$ 39,800
			→ 2 people	\$ 0 - \$ 45,500
			→ 3 people	\$ 0 - \$ 51,200

<sup>1</sup> Tenants pay electricity.  
<sup>2</sup> Household size includes everyone who will live with you, including parents and children. Subject to occupancy criteria.  
<sup>3</sup> Household earnings includes salary, hourly wages, tips, Social Security, child support, and other income. Income guidelines subject to change.  
<sup>4</sup> Asset limit of \$88,220, excluding specifically designated retirement accounts, applies.

**How Do You Apply?**  
 Apply online or through mail. To apply online, please go to [nyc.gov/housingconnect](http://nyc.gov/housingconnect). To request an application by mail, send a self-addressed envelope to: Victory Plaza c/o Wavecrest Consulting LLC, 87-14 116th Street, Richmond Hill, NY 11418. Only send one application per development. Do not submit duplicate applications. Do not apply online and also send in a paper application. Applicants who submit more than one application may be disqualified.

**When is the Deadline?**  
 Applications must be postmarked or submitted online no later than **August 25, 2020**. Late applications will not be considered.

**What Happens After You Submit an Application?**  
 After the deadline, applications are selected for review through a lottery process. If yours is selected and you appear to qualify, you will be invited to an appointment of eligibility to continue the process of determining your eligibility. Appointments are usually scheduled from 2 to 10 months after the application deadline. You will be asked to bring documents that verify your household size, identify all members of your household, and your household income.

**Español** Presente una solicitud en línea en [nyc.gov/housingconnect](http://nyc.gov/housingconnect). Para recibir una traducción de español de este anuncio y la solicitud impresa, envíe un sobre con la dirección a: Victory Plaza c/o Wavecrest Consulting LLC, 87-14 116th Street, Richmond Hill, NY 11418. En el reverso del sobre, escriba en inglés la palabra "SPANISH." Las solicitudes se deben enviar en línea o con sello postal antes de **25 de agosto 2020**.

**简体中文** 请前往 [nyc.gov/housingconnect](http://nyc.gov/housingconnect) 在线申请。如需索取本广告及打印申请表的中译本，请将您的回邮信封寄送至：Victory Plaza c/o Wavecrest Consulting LLC, 87-14 116th Street, Richmond Hill, NY 11418。信封背面请用英语注明"CHINESE"。必须在以下日期之前在线提交申请或邮寄书面申请 **2020年8月25日**。

**Русский** Чтобы подать заявление через интернет, зайдите на сайт: [nyc.gov/housingconnect](http://nyc.gov/housingconnect). Для получения данного объявления и заявления на русском языке отправьте конверт с обратным адресом по адресу Victory Plaza c/o Wavecrest Consulting LLC, 87-14 116th Street, Richmond Hill, NY 11418. На задней стороне конверта напишите слово "RUSSIAN" на

## PANDEMIC NEW YORK CITY RESOURCES

1. If you need help coping NYC Well for mental health care (offered in 200 different languages). a. Call 1-888-NYC-WELL or 1-800-621-4673. b. Text 'well' to 65173 or go to [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell) for more information.
2. When home isn't safe: domestic violence survivors can find services at <https://www1.nyc.gov/nychope/> or call 800-621-4673 or 911 if an emergency.
3. Centralized COVID19 resources.
  - a. 'Text 'COVID' or 'COVIDESP' (for Spanish) to 692692 to sign up for alerts
  - b. [http://www.marklevine.nyc/covid\\_19\\_action\\_center\\_resources](http://www.marklevine.nyc/covid_19_action_center_resources)
  - c. Follow the conversation on Twitter at #AskMyMayor
  - d. [nyc.gov/coronavirus](http://nyc.gov/coronavirus)
  - e. <https://access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates/>
  - f. <https://www1.nyc.gov/site/helpnownyc/get-help/individuals.page>
4. Monday - Friday Free meals are available to every New Yorker at over 400 locations. a. Text 'NYC FOOD' or 'NYC COMIDA' to 877-877 or go to <http://schools.nyc.gov/freemeals>
5. NYC Meal Delivery Assistance for those who cannot get food for themselves. <https://cv19engagementportal.cityofnewyork.us/#/display/5e7555117ad6750216160409>
6. To access SNAP (food stamps): Go to <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/snap-onlineshopping.page>
7. NYC COVID-19 Pet Hotline 1-877-204-8821, 8:00AM – 8:00PM, seven days a week.
8. Any New Yorker can now get free testing for Covid-19 at over 150 testing sites. <http://nyc.gov/covidtest> OR text "COVID TEST" to 855-48 for sites near you.
9. New Yorkers with symptoms or question about Covid-19 can call 1-844-NYC-4NYC to connect to a medical provider free of charge from 9:00AM – 9:00PM.
10. CALL 311 FOR RENT SUPPORT The City has activated a new hotline to assist tenants. Receive guidance on pressing issues like harassment, eviction, and benefits access. Additional support will be provided by the Mayor's Office to Protect Tenants who can connect callers to free legal help.
11. Find out **if you had** COVID-19. Get a free antibody test: <https://www1.nyc.gov/site/coronavirus/get-tested/antibody-testing.page>

## RECURSOS DE LA CIUDAD DE NEW YORK

1. Si necesita ayuda para la depresión o la ansiedad o inseguridad, y más: NYC Well para atención de salud mental (ofrecido en 200 idiomas diferentes). a. Llame al 1-888-NYC-WELL o al 1-800-621-4673. b. Envíe un mensaje de texto "bien" al 65173 o visite [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell) para obtener más información.
2. Cuando el hogar no es seguro: las sobrevivientes de violencia doméstica pueden encontrar servicios en <https://www1.nyc.gov/nychope/> o llame al 800-621-4673 o al 911 si es una emergencia
3. Recursos centralizados de COVID-19
  - A. Texto "COVID" o "COVIDESP" (para español) al 692692 para suscribirse a las alertas
  - B. Siga la conversación en Twitter en #AskMyMayor
  - C. [nyc.gov/coronavirus](http://nyc.gov/coronavirus)
  - D. <https://access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates/>
  - E. <https://www1.nyc.gov/site/helpnownyc/get-help/individuals.page>
4. Hay comidas gratis disponibles para todos los neoyorquinos en más de 400 ubicaciones a. Envíe "NYC FOOD" o "NYC COMIDA" al 877-877 o vaya a <http://schools.nyc.gov/freemeals>
5. Asistencia de entrega de comidas de Nueva York para aquellos que no pueden acceder a los alimentos a. <https://cv19engagementportal.cityofnewyork.us/#/display/5e7555117ad6750216160409>
6. Para acceder a SNAP (cupones de alimentos): Vaya a <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/snaponline-shopping.page>
7. NYC COVID-19 Pet (mascotas) Hotline 1-877-204-8821, de 8:00AM a 8:00PM, Los siete días de la semana.
8. Cualquier neoyorquino ahora puede hacerse la prueba de Covid-19 gratis en más de 150 sitios de prueba. <http://nyc.gov/covidtest> O envíe un mensaje de texto con la palabra "PRUEBA COVID" al 855-48 para los sitios cercanos a usted
9. Los neoyorquinos con síntomas o preguntas sobre Covid-19 pueden llamar al 1-844-NYC-4NYC para comunicarse con un proveedor médico sin cargo de 9:00AM a 9:00PM.
10. LLAME AL 311 PARA OBTENER APOYO AL ALQUILER La Ciudad ha activado una nueva línea directa para ayudar a los inquilinos. Reciba orientación sobre cuestiones urgentes como el acoso, el desalojo y el acceso a los beneficios. La Oficina del alcalde brindará apoyo adicional -pueden conectar a las personas que llaman con ayuda legal gratuita.
11. Averigüe si tuviste COVID-19. Obtenga una prueba de anticuerpos gratuita: <https://www1.nyc.gov/site/coronavirus/get-tested/antibody-testing.page>